



spa!

The original

Spa,
une grande
ville d'eaux
européenne



- Hôtel de ville **R-2**
Het Stadhuis
Townhall
Rathaus
- Bibliothèque communale **O-7**
Stedelijke bibliotheek
The city library
Städtische Bibliothek
- Centre culturel **P-8**
cultureel centrum
cultural center
Kulturzentrum
- Le Parc de Sept Heures **I-4**
- Plaine de jeux de l'Office du Tourisme **D-4**
Kinderspeeltoin
children's playground
Kinderspielplatz
- Golf Miniature **H-2**
Mini-Golf
Miniature Golf
Minigolf
- Statue Foch **E-6**
Het Standbeeld van Foch
Statue of Foch
Statue von Foch
- Perron de la place de l'Hôtel de ville **R-4**
Perron van de stad Spa
«Perron» of Spa Town
«Perron» der Stadt Spa

Le petit patrimoine

- Meyerbeer (minigolf) **I-2**
- Monument des créateurs de promenades **F-2**
Monument van de makers van de wandelingen
Denkmal für die Schöpfer von Wanderungen
- Monument du régiment des 4^{ème} Lanciers **L-5**
Monument van het 4e regiment Lansiers
Monument of the 4th Lancers regiment
Denkmal des 4. Lancers Regiment

Les Musées et galeries d'art - Museum - Museums - Museen

- Musées de la ville d'Eaux et spadois du Cheval **C-7**
Museum van de kuurstad en museum van het Paard
Spa Town Museum and Horse Museum
Museum der Wasserstadt und Pferdmuseum
- Musée de la Lessive **C-2**
Het Wasserijmuseum
Laundry Museum
Das Wdschereimuseum
- Galerie Azur **F-7**
- Galerie Prince de Condé **R-6**

- Les Thermes de Spa **L-1**
Thermen van Spa
Baths of Spa
Spa Kurhaus
- Cascade monumentale **S-7**
De monumentale waterval
monumental waterfall
monumentale Wasserfal
- Casino **P-6**
- Musées de la ville d'Eaux **B-7**



- Source du Pouhon Pierre le Grand **S-6**
Peter de Grote bron
The Spring Peter the Great
Die Quelle von Peter dem Grossen



- Les anciens Thermes **M-6**
Oude thermale baden
Old thermal centre
Ehemalige Badeanstalt



- La Galerie Léopold II **H-4**



- L'Eglise Saint Remacle **R-7**
Sint-Remaclus Kerk
Church of Saint Remacle
Kirche des Heiligen Remaklus



- Le Waux Hall **U-16**





spa!

The original



Office du Tourisme de Spa
 Rue du Marché 1A, B-4900 SPA
 Tél. : +32(0) 87 79 53 53
 info@visitspa.be
 www.visitspa.be



Bienvenue Welkom Welcome Willkommen

Les Musées - Musea Museums - Museen

- Musée de la Lessive **F-7**
 Het Wasserijmuseum
 Laundry Museum
 Das Wäschereimuseum
- Musée de la Forêt et des Eaux « Pierre Noé » **M-22**
 Het Museum van het Bos en het Water « Pierre Noé »
 Museum of the Forest and Water « Pierre Noé »
 Das Wald- und Wassermuseum « Pierre Noé »
- Musées de la ville d'Eaux et spadois du Cheval **F-8**
 Museum van de kuurstad en museum van het Paard
 Spa Town Museum and Horse Museum
 Museum der Wasserstadt und Nerdemuseum
- Mémorial - Musée du Régiment
 12^{ème} de ligne Prince Léopold - 13^{ème} de Ligne **B-10**
 Het Regiment Museum
 Army regiment's Museum
 Regimentmuseum

Loisirs - Vrijetijd Leisure - Freizeit

- Spa Forest **H-5**
- Parcours santé « Spa Reine » **G-5**
 Trimparkours « Spa Reine »
 Exercising path « Spa Reine »
 « Spa Reine » Trimmdich Pfad
- Piste de ski Thier des Rexhons **J-22**
 De skipist van Spa
 Ski Slope of Spa
 Skipiste von Spa
- Skydive **R-11**
- Centre sportif de La Fraineuse **N-4**
 Sportcentrum « La Fraineuse »
 Sport Centre la « Fraineuse »
 Sportzentrum « La Fraineuse »
- MTB Trails Spa **C-8**
- Royal Golf Club des Fagnes **K-1**

- Lac de Warfaaz **O-3**
 Meer van Warfaaz
 Lake of Warfaaz
 See von Warfaaz

Thermalisme - Kuurwezen Spa Treatments - Thermalismus

- Les Thernes de Spa **H-7**
 Thermen van Spa
 Baths of Spa
 Spa Kurhaus

Les Sources - Bronnen Springs - Quellen

- Source du Pouhon Pierre le Grand **I-7**
 Peter de Grate bron
 The Spring of Peter the Great
 Die Quelle von Peter dem Grassen
- Source de Barisart **G-15**
 De Barisart bron
 The Spring of Barisart
 Die Quelle von Barisart
- Source du Tonnelet **O-6**
 De Tonnelet bron
 The Spring of Tonnelet
 Die Quelle von Tonnelet
- Sources de la Sauvenière et de Groesbeek **Q-10**
 De Sauvenière en Groesbeek bronnen
 The Springs of Sauvenière and Groesbeek
 Die Quel/en von Sauvenière und von Graesbeek
- Source de la Géronstère **J-19**
 De Géronstère bron
 The Spring of Géronstère
 Die Quelle von Géranstère

